

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 72 (1954)  
**Heft:** 48

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

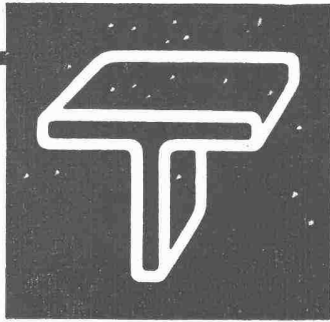
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

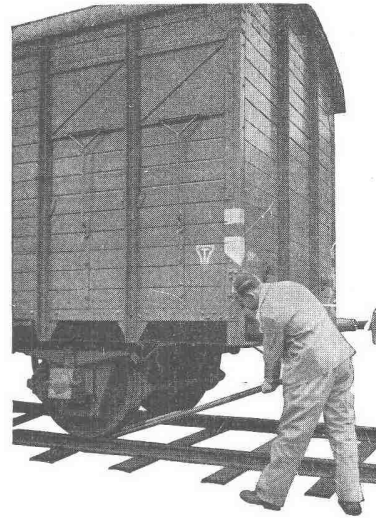


## Schaufenster- Anlagen

**GEBR. TUCHSCHMID AG.**  
**FRAUENFELD**

FRAUENFELD, TELEPHON (054) 7 24 71  
ZÜRICH, TELEPHON (051) 23 23 01

# GIROUD OLTEN



Bald erschwert die  
Witterung mehr als  
sonst die Rangier-  
arbeiten!

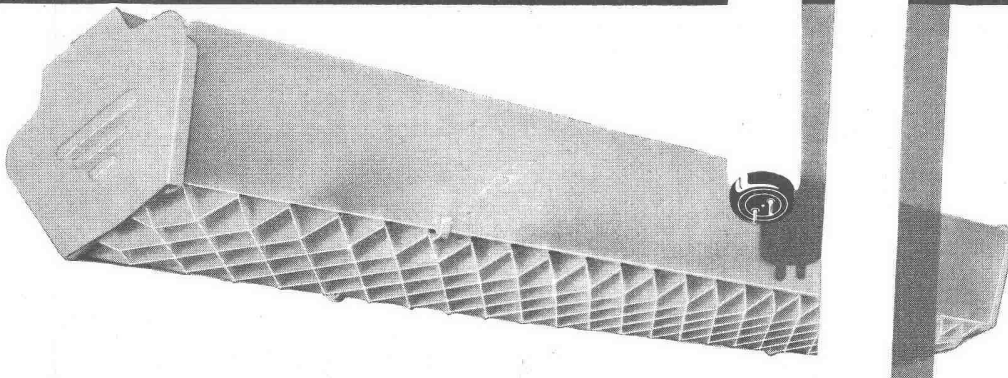
Dann helfen Ihnen  
unsere **1000fach**  
**bewährten,**  
patentierten

## WAGENSCHIEBER

Durch Bahngesellschaften geprüft und als das **geeignenste**  
**Verschiebegerät** bezeichnet

AG. DER MASCHINENFABRIK VON LOUIS GIROUD, OLTEN  
9154  
Telephon (062) 5 40 17

**Wir lösen Ihre  
Beleuchtungs-  
probleme**



# OSRAM

Rufen Sie uns, wenn Sie sich mit Beleuchtungsfragen  
beschäftigen. Sie erhalten alles aus einer Hand:

Hochwertige Schweizerlampen, technisch einwand-  
freie Leuchten, kostenlose Beratung mit Projekt und  
Voranschlag.

Prospekt mit Ausführungsbeispielen und Katalog  
senden wir Ihnen auf Wunsch gerne.

Osram A.G. Zürich 22  
Tel. 051 / 32 72 80

# PIRELLI KEILRIEMEN



Der PIRELLI-Keilriemen in modernster MONOCORD-Ausführung garantiert maximale Kraftübertragung und höchste Lebensdauer



## ARIA AG. ZÜRICH

Limmatstr. 214, Tel. (051) 42 56 58

### Der beste Schutz gegen Rost

**Verzinken** im Vollbad von Eisen und Blech  
**Isolieren** von Röhren durch Bitumieren mit Asbest-Band, Glasschleier oder Jute  
**Promatisieren** von Kleinteilen

### Verzinkerei Pratteln AG.

Pratteln (Baselland) - Gegründet 1897 - Tel. (061) 6 00 22



**Transporte von** Aushub und Baumaterialien  
 Maschinen und Schwerlasten  
 Bagger und Trax Langholz

Kipplastwagen, Schwertransportanhänger bis 75 Tonnen.  
 Spezialisten für Auf- u. Ablad von Maschinen. Lagerräume.

Telephon (051) 33 11 33

**G. STIEFEL, Transporte, ZÜRICH**



### Sanitäre Apparate Armaturen

Verlangen Sie unseren Katalog. Lieferung prompt ab unserem Lager. Sehr vorteilhafte Preise.

### Forster & Bucher, Zürich 10

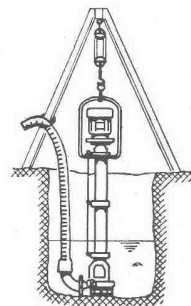
Nordstrasse 152      Telephon (051) 26 67 37  
 Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.

**Stahlhochbau**  
**GAUGER**  
 Gauger & Co. A.G. Zürich

### Abwasser-Pumpen Fäkalien-Pumpenanlagen

Vollautomatische  
Wasserversorgungsanlagen

### Spezialpumpen für alle Zwecke der Industrie



### Sihi-Pumpen AG. - Schaffhausen

*Manometer  
Thermometer  
Hygrometer*  
**HÄNNI & CO. AG.**  
 JEGENSTORF-BERN

SOC. ANONIMA  
TEL. 471.19  
**MARMI**

**MAGA**

CAPOLAGO  
**GRANITI**

Handel und Bearbeitung von  
Marmor und Granit

Marmi, Arenarie, Graniti ed Affini

**MAGA, S. A. Capolago**

Tel. (091) 471 19

# Wir isolieren

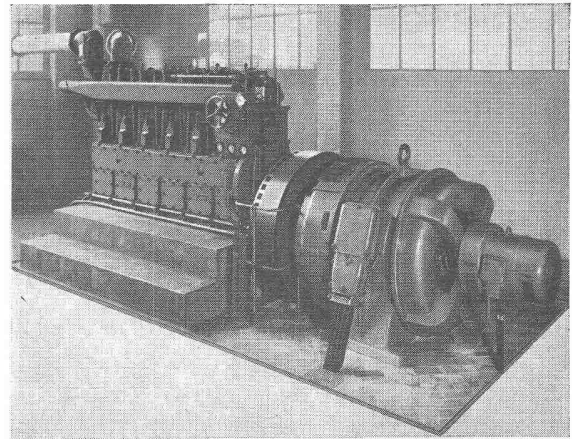
**Ihre Präzisionsmaschinen**  
gegen störende Einflüsse von Erschütterungen

**Ihre Hämmer und Pressen**  
zum Schutze von Maschinen, den betriebseigenen  
Bauten und der Umgebung

**Trittschall- und Bodenisolationen**  
durch unsere patentierten Korkaero-Platten

Verlangen Sie kostenfreie Beratung durch

**VAPOR AG., ZUG**   Telephon (042) 4 15 74



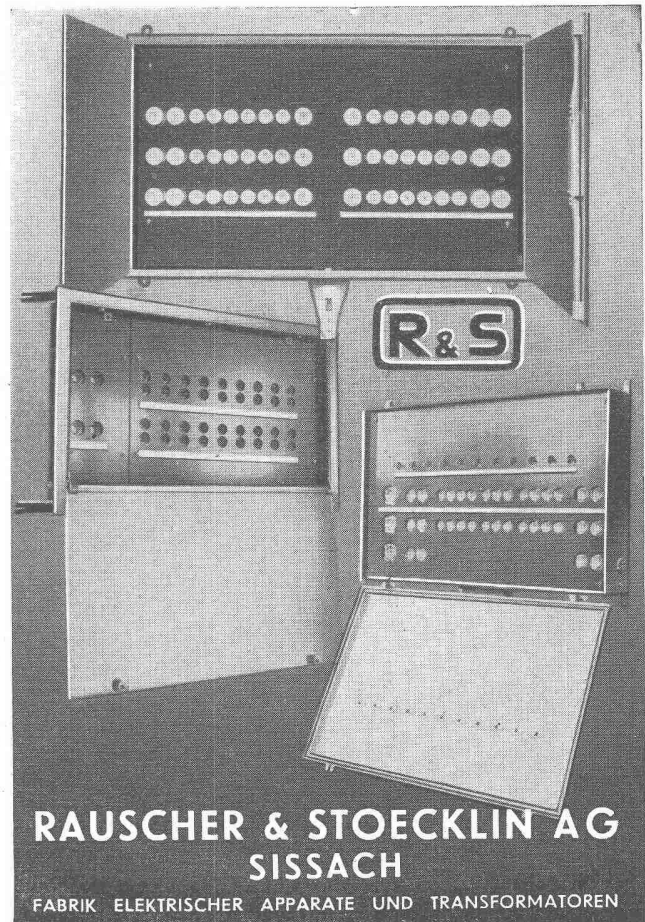
Diesel-Generator-Gruppe 600 PS, störungsfrei isoliert



2/4

**STAHLSCHÜTTGERÜSTE  
H - RAHMENGERÜSTE  
SCHALUNGSTRÄGER  
DECKENSTÜTZEN  
BETONMISCHER**

**A. BANGERTER & CIE AG LYSS** / 032 84123  
Abteilung für Bauwerkzeuge   Cementwaren und Bausteinwerke



**RAUSCHER & STOECKLIN AG**  
**SISSACH**

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE UND TRANSFORMATOREN

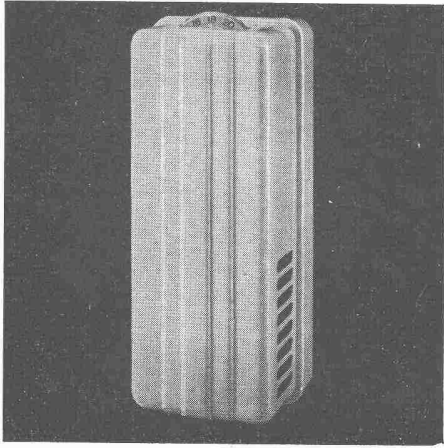
**Lüftungs-  
Anlagen**

**HENRI WEGMANN Ing.**  
**WINTERTHUR**

Telephon (052) 27710



Fachmännische Beratung und Ausführung



Der formschöne  
**Raumthermostat, Typ TS**

für genaue Temperaturhaltung

**SAUTER**

Fr. Sauter AG., Fabrik elektrischer Apparate, Basel

**ZÜRICH**  
*Unfall*

Für Ihre Versicherungen

Unfall, Haftpflicht  
Auto, Kasko  
Einbruchdiebstahl  
Baugarantie usw.

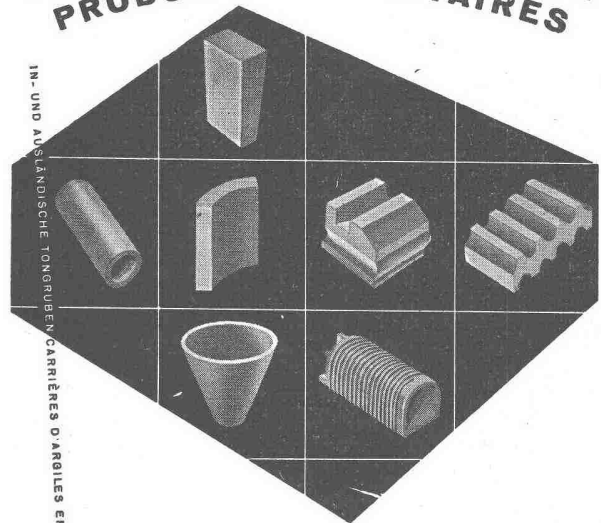
„Zürich“ Allgemeine Unfall- u.  
Haftpflicht-Versicherungs-AG.



Mitglieder des Schweiz. Ingenieur- und  
Architektenvereins erhalten vertragliche  
Vergünstigungen beim Abschluss ihrer  
Versicherungen.



**FEUERFESTE ERZEUGNISSE  
PRODUITS RÉFRACTAIRES**



IN- UND AUSLÄNDISCHE TONGRUBEN/CARRIÈRES D'ARGILES EN SUISSE ET A L'ÉTRANGER

Steinzeugbodenplatten  
Schamotte  
Korund  
Karbokorundum  
Säurefeste Steine  
Isoliersteine



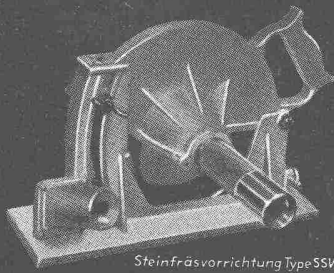
**TONWERK LAUSEN AG**

LAUSEN BLD.

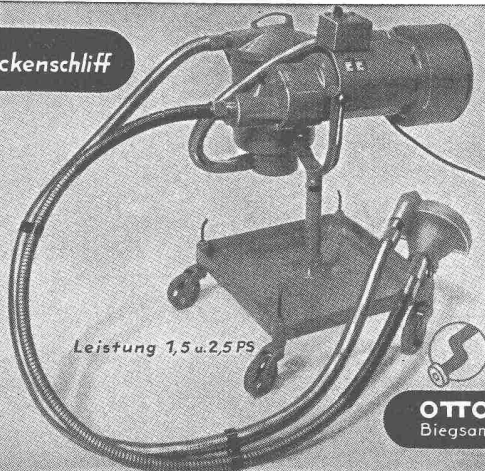
K. Jbrnd

**Ein Fortschritt in der Steinindustrie - Trockenschliff**

Ein- und mehrtourige  
Mehrzweckmaschinen mit  
biegsamen Wellen mit  
voll wirksamer Staubabsaugung



Steinfräsvorrichtung Type SSV



Leistung 1,5 u. 2,5 PS



Steinschleifapparat Type TA 2

Für schwere  
und leichte  
Arbeiten sind  
**ROTAR-**  
Getriebemaschinen,  
infolge ihrer höheren  
Geschwindigkeiten, besonders geeignet.  
Bitte fordern Sie unsere Sonderliste Nr.150

Schar- u. Kanten-  
brechapparat  
SKA

**OTTO SUHNER A.G. BRUGG (Aarg.)**  
Biegsame Wellen- u. Apparatefabrik • Tel. (056) 414 22

# Neuere Sonderdrucke der Schweiz. Bauzeitung

Das vollständige Verzeichnis ist kostenlos erhältlich beim Verlag der SBZ, Postfach Zürich 39, Tel. 23 45 70

Nr.	Preis	Nr.	Preis
<b>1954</b>			
1741	4.—	1602	2.70
1740	6.50	1592	2.20
1737	1.—	1584	1.—
1734	1.—	1581	—80
1727	2.50	1575	1.50
1723	1.50	1574	—80
1722	1.80	<b>1950</b>	
1718	1.—	1565	1.—
1717	2.50	1562	1.—
<b>1953</b>		1554	1.50
1700	1.50	1553	3.—
1698	3.—	1545	—80
1696	1.30	1540	4.50
1695	2.50	1531	1.—
1694	2.—	<b>1949</b>	
1691	1.—	1527	1.—
—	4.50	1522	3.—
1689	1.50	1521	4.50
1682	5.—	1520	4.50
1680	1.80	1517	1.20
1679	—80	1516	1.—
1672	1.20	1497	3.—
1667	—80	<b>1948</b>	
1666	1.—	1453	1.—
1661	3.—	1451	2.—
<b>1952</b>		1439	1.—
1655	1.50	1438	1.20
1654	—80	1436	1.—
1653	8.—	<b>1947</b>	
1645	—80	1423	2.—
1639	1.50	1417	1.—
1632	1.20	1406	2.20
<b>1951</b>		1400	1.80
—	1.65	1399	1.—
1611	—85	<b>1946</b>	
1608	1.50	1387	1.60
1603	1.20	1383	1.—

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

## INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 543 **Maschinentechniker** (abgeschlossene Studien) mit Praxis, als Konstrukteur auf dem Gebiete der Textilausrüstmaschinen; ferner **Maschinen- oder Elektrotechniker** mit denselben Voraussetzungen, für Versuche und Patentwesen. Deutsche Schweiz.
- 549 **Konstrukteure (Dipl. Maschinentechniker)** mit Praxis im Apparatebau der chemischen Industrie, für das technische Büro. Ostschweiz.
- 559 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis in der Konstruktion von Apparaten oder von Anlagen für Warmluftheizungen und Luftkonditionierung. Französisch. Belgien.
- 601 **Techniker** der Fahrzeugmotorenbranche, für das technische Büro einer Fabrik für Autozubehörapparate und -maschinen. Deutsch, Französisch.
- 657 **Ingenieur** mit Praxis im Aussendienst und Erfahrungen in der Schmiermittelbranche, für den Alleinvertrieb eines Markenöls für Automobile und Industrie. Ca. 30 Jahre. Belgische Firma.

661 **Dipl. Elektroingenieur** mit Sprachkenntnissen, für die Verkaufsabteilung auf dem Gebiet der Hochspannungstechnik. Bis 45 Jahre. Deutsche Schweiz.

## BAU-ABTEILUNG:

- 1218 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne, Baldmöglichst, Ostschweiz.
- 1470 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** (abgeschlossene Studien) mit Praxis, für Projektierung und örtliche Bauleitung eines Stollenbaues. Deutsch, Italienisch. Südschweiz.
- 1472 **Dipl. Bauingenieur, Statiker**, mit Praxis, für Eisenbetonbau. Zürich.
- 1474 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Vorausmasse und Kostenvorschläge eines Schulhausbaues. Baldmöglichst. Kt. Zürich.
- 1476 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst. Zürich.
- 1478 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Projekt- und Ausführungspläne. Baldmöglichst. Zürich.
- 1480 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne, Kostenvorschläge, örtliche Bauleitung, Ausmasse und Abrechnungen größerer Objekte. 1. Januar oder 1. Februar 1955. Kt. Zürich.
- 1482 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Französisch, Deutsch, Anfangs 1955. Zürich.
- 1484 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne, Kostenvorschläge, örtliche Bauleitung. Baldmöglichst. Zürich.
- 1486 **Hochbauführer** mit Praxis, für Kostenvorschläge, örtliche Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Baldmöglichst. Zürich.

Holz, das mit ARBEZOL gespritzt,  
ist pilzimmun und wurmgeschützt!

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephone (051) 45 15 18

## Aarg. Baudirektion

Beim Gewässerschutzamt, das bedeutende abwasser- und grundwassertechnische Aufgaben zu bearbeiten hat, sind folgende

**Technische Stellen**

zu besetzen:

- I. Wiederbesetzung so bald als möglich durch **jüngeren Ingenieur oder Tiefbautechniker** für die Beurteilung von Projekten der Ortsentwässerung (Kanalisationen) und eventuell kleinerer Kläranlagen und ihrer Ausführung.
- II. Unter Vorbehalt der Kreditgewährung durch den Grossen Rat werden auf den 1. April 1955 folgende Stellen neu geschaffen für
- Ingenieur oder Tiefbautechniker** mit Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Abwasserreinigungsanlagen von Gemeinden und Industrien;
  - Bauzeichner oder Vermessungstechniker** für zeichnerische Arbeiten und die Beurteilung von Projekten der Liegenschaftsentwässerung.

Bei allen Stellen wird Wert auf eine gute Ausdrucksform in Wort und Schrift gelegt. Die Besoldung richtet sich nach dem Dekret des Grossen Rates vom 7. Dezember 1953 zuzüglich Teuerungs- und Kinderzulagen. Durch Zeugnisse und Photo belegte, handgeschriebene Bewerbungen sind bis zum 11. Dezember 1954 der **Kantonalen Baudirektion in Aarau** einzureichen.

Gesucht in mittleres Ingenieurbüro in Zürich

## 1 Bauingenieur

## 1 Eisenbetonzeichner

für interessante Aufgaben des Eisenbetonbaues und des Tiefbaues. Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin sind zu richten an Chiffre ZK 9041 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für unser Baubüro jüngeren, beweglichen

**BAUTECHNIKER**

in Dauerstellung.

In Aussicht steht: Möglichkeit zu selbständiger Arbeit und entsprechendes Gehalt.

Interessenten wollen bitte ihre handgeschriebene Bewerbung einreichen an

**Globus** Personalabteilung,  
Löwenstrasse 37  
Zürich

Gesucht in Bauingenieur- und Vermessungsbureau im Kanton Bern

## 1 Bauingenieur

## 2 Eisenbetonzeichner

Bei Eignung wird Dauerstelle geboten.

Offerten mit Gehaltsangaben und evtl. Eintrittsdatum sind zu richten unter Chiffre ZJ 8965 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**KANTONALES  
TECHNIKUM  
BIEL**

Wegen Demission (Altersgrenze) des bisherigen Inhabers ist eine

**Lehrstelle an der  
Maschinentechnischen Abteilung**

neu zu besetzen.

**Tätigkeitsbereich:** Uebernahme von Fachunterricht; Theorie, Konstruieren, Laboratorium.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Studien; umfassende Fachkenntnisse und grosse Berufserfahrung; Konstruktions-talent; Kenntnis der deutschen und französischen Sprache zum zweisprachigen Unterricht.

**Das Pflichtenheft** gibt Auskunft über Fächerzuteilung und Anstellungsverhältnisse. Es wird auf Anfrage hin durch die Direktion des Kantonalen Technikums Biel zugestellt.

**Amtsantritt:** 15. April 1955.

**Bewerbung:** Handgeschrieben an die unterzeichnete Amtsstelle. Vorstellung nur auf persönliche Einladung hin.

**Anmeldetermin:** 15. Dezember 1954.

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Bern.

**Ville de Fribourg**

**Poste au concours**

Le Conseil communal de la Ville de Fribourg met au concours le poste de

**Technicien-conducteur  
de travaux au Génie civil**

Sont admis à concourir les techniciens-conducteurs de travaux de nationalité suisse, ayant des connaissances techniques suffisantes, ainsi que la pratique des travaux sur le terrain.

Le cahier des charges peut être consulté ou demandé au Secrétariat communal, à Fribourg, où les offres doivent parvenir jusqu'au samedi 4 décembre 1954, inclus. Le Conseil communal.

**Für Aushilfe bei Architekten**

auf Platz Zürich empfiehlt sich selbständiger Kollege. Erste Referenzen. Grosse Zuverlässigkeit und Erfahrung in allen Hochbauarbeiten. Flotter Darsteller. Anfragen unter Chiffre **OFA 5480 Z** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

*Wir*  
**ZEICHNEN**  
*auch für Sie!*

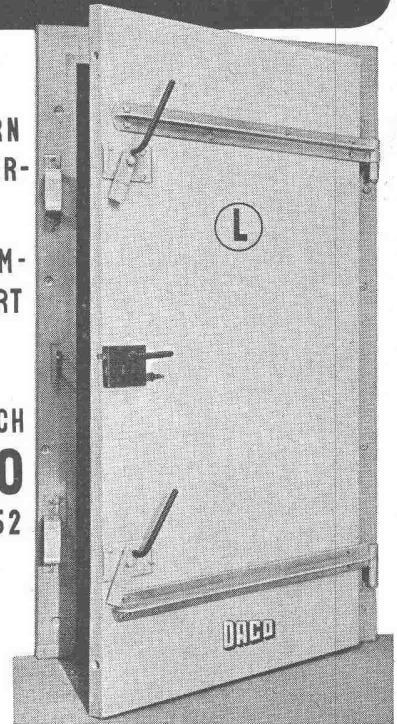
Planarbeiten, Zeichnungen, Beschriftungen für Ingenieure, Architekten, Unternehmer  
Zeichnungsbüro "Bbr", Zürich 6  
Stapferstrasse 25, Tel. (051) 28 7257

**LUFTSCHUTZ - TÜRE**  
EMPA GEPRÜFT & EMPFOHLEN

FÜR INNERN & ÄUSSERN ANSCHLAG OHNE QUERBALKEN

KANN VON JEDEM ZIMMERMANN AUSGEFÜHRT WERDEN

PROSPEKT & PREISE DURCH  
**DANGEL & CO**  
MUTSCHELLENSTR. 152  
ZÜRICH 2



ALLEINVERTRIEB DER BESCHLÄGE, BARTH & CO  
SCHÜTZENGASSE 31 ZÜRICH 1

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

**Schlieren**  
Aufzüge



**ROTO Drehkipp-Beschläge**

in jedes Haus in jedes Zimmer an jedes Fenster

Generalvertretung der Wilh. Frank GmbH.

**K. H. AUTH** Seefeldstr. 187, Tel. (051) 34 36 15 **Zürich 8**

Lieferung nur durch den Fachhandel

**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

**Stahlbau**

Beratung  
Projekte  
Offerten  
Pläne

**Wartmann & Cie. AG**  
Ingenieurbüro **Zürich**  
Limmatplatz 7 Telephon 051/42 55 51

Nous cherchons pour Pâques 1955

**1 technicien-électricien**  
et  
**1 technicien-mécanicien**  
ou éventuellement  
**1 électricien et 1 mécanicien**

comme chef et sous-chef de notre usine de Fionnay (Grande Dixence S. A.).

Faire offres avec curriculum vitae, copies de certificats, références et prétentions à **Grande Dixence S. A., avenue de la Gare 45, Lausanne.**

Gesucht auf Architekturbüro in Emmenbrücke-Luzern

**Bauzeichner oder Bautechniker**

an selbständiges Arbeiten gewohnt, für interessante Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre **ZV 9008 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A.

**Bautechniker oder Bauzeichner**

flotter Darsteller, für vielseitige, abwechslungsreiche Arbeiten in Büro und Bauführung. Bei Eignung Dauerstelle mit interessanter Entwicklungsmöglichkeit, evtl. Beteiligung. Eintritt baldmöglichst.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnissen, Lohnansprüchen und Bild unter Chiffre **OFA 9808 B an Orell Füssli-Annoncen, Langenthal.**

**Junger Bau-Ingenieur**

übernimmt Heimarbeit. Stat. Berechnungen; Armierungspläne etc. Zuschriften unter Chiffre **O 58694 Q an Publicitas AG., Basel.**

Gesucht erfahrener

**Hochbautechniker-Bauführer**

mit mehrjähriger Praxis, moderne Einstellung erste Voraussetzung, wenn möglich mit Fahrausweis für Personenwagen. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten sind schriftlich zu richten an **Walter Hächler & Paul Schmidli, Architekten, Aarau.**

**ALUCROM**

Die Universal Rostschutz - Grundierfarbe zeichnet sich aus durch besondere Wetter-, Hitze- und Chemikalien - Beständigkeit, grosse Härte u. vorzügliche Haftfestigkeit.

**bacher.**  
BACHER AG. REINACH - BASEL

## BAUFÜHRER

Gesucht selbständiger, erfahrener Praktiker für die Leitung des Neubaus eines öffentlichen Gebäudes in Zürich.

Offerten mit Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZK 9027 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## GRANIT

in schweizerischer und ausländischer Herkunft

Fratelli Bertolazzi \* Tenero (Tessin)

Tel. (093) 8 41 29

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

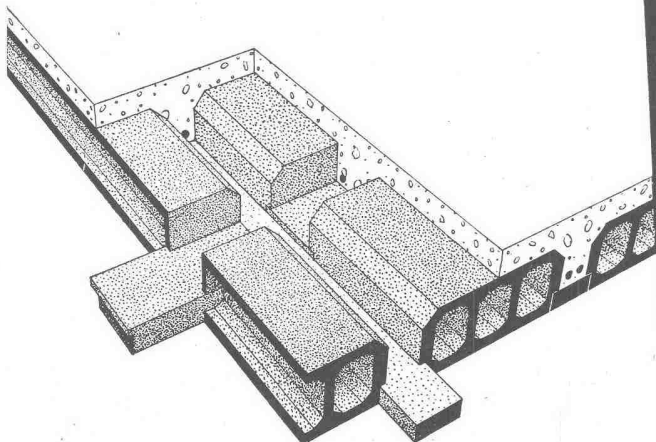
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86

## Die fugensichere Korkisolierdecke

mit Deckensteinen Marke Baukorkat  
Hervorragend geeignet als oberste Befondecke unter Steildach und als Flachdach



Verlangen Sie unseren Prospekt

# Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12

## Spritzmetallisieren



SIEGFRIED  
**Keller** CO

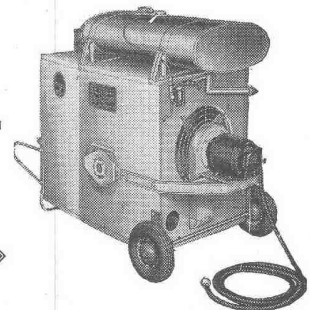
Metallspritzwerk  
Wallisellen-Zürich  
Tel. (051) 93 21 14  
Geleiseanschluss

MD

Der fahrbare

## Luftheiz- apparat

«Herman Nelson»



*hilft Ihnen,  
den Winter durchzuarbeiten*

Austrocknen von Räumen und Neubauten. Ermöglicht Betonbauten bei Gefriertemperaturen, Raumheizung von Werkstätten, Remisen, Auf- und Vorwärmung von Motoren und Maschinen. Warmluftzeugung auf Arbeitsplätzen für Arbeiter und Material, Kies- und Sandaufwärmung usw.

Reine Warmluft (unvermischt mit Verbrennungsgasen). Grosse Wärmeleistung, wirtschaftlich und einfach im Betrieb; seit vielen Jahren voll bewährt; über 50 000 Apparate auf dem Weltmarkt.

**RIWOSA AG., ZÜRICH 32**

Witikonstrasse 80 • Telefon (051) 24 45 54

•norm- Gitter- und Stabschuhroste

•norm- Kellerfenster

•norm- Brief- und Milchkasten

•norm- Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9

**norm**

Bauteile

Telephon (051) 52 13 00

Transformatoren  
Anlass- und Regulier-Widerstände  
Signalglocken

HANS GLOOR / FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE / ZÜRICH 50 (OERLIKON)  
Telephon (051) 46 83 50

## Techn. Aufnahmen

Aussen-, Architektur-, Innenraum-, Industrie-, Modellaufnahmen. Aufnahmen von Plänen.

Erwin Küenzi, Fotograf, Seestr. 31, Zürich 2  
Telefon 23 75 04

## BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

# Stahl-Bau

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Schanzengraben 25 Tel. (051) 25 35 40

Stahlbauten werden — wie keine anderen Bauten — in höchster Uebereinstimmung mit der Berechnung konstruiert. In allen Teilen ist die vorgeschriebene Sicherheit — exakt nachweisbar — vorhanden

### Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

Baureklamen Firmenschilder  
sowie sämtliche Beschriftungen

## P. Girsperger

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19

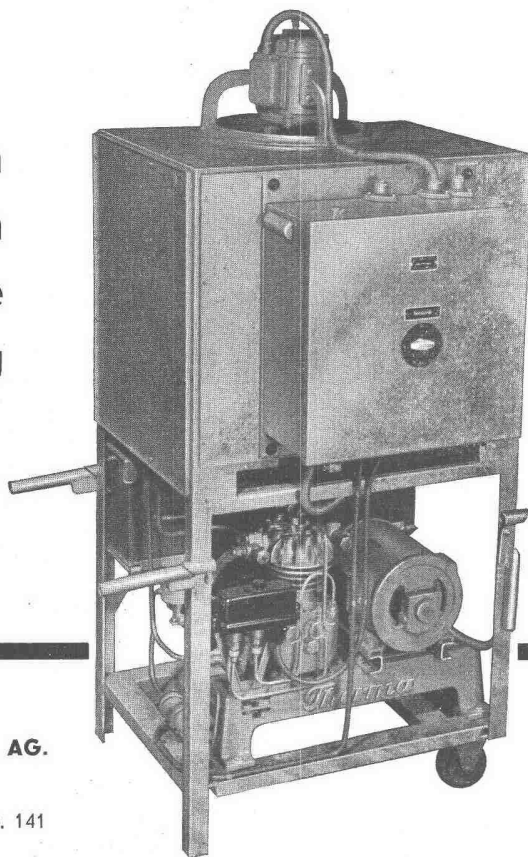
### Knotengitter »unlösbar«

die ästhetische, unaufdringliche und sehr solide Einfriedung für Grundstücke jeder Art. Verlangen Sie ausführlichen Prospekt.

**Emil Hitz**  
Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3/45, Grubenstr. 29  
Tel. (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb in Basel  
Ob. Rebgasse 40, Tel. (061) 32 45 92

50 JAHRE  
EMIL HITZ  
1903/1953

**Zeit gewinnen  
durch  
schnellere  
Bautrocknung**



*Therma* baut diese transportablen Luftentfeuchter mit freier Raumluftzirkulation sowie ortsfeste Apparate für den Anschluss an Luftkanäle.

Luftentfeuchtungsapparate für die Bautrocknung, für unterirdische Räume, Schaltanlagen, Stellwerke, Zentralen etc. bis zu Grossluftentfeuchtern für unterirdische Kraftzentralen, Lagerhallen und Stollen sind ein Spezialgebiet der *Therma*.

**Therma** AG.

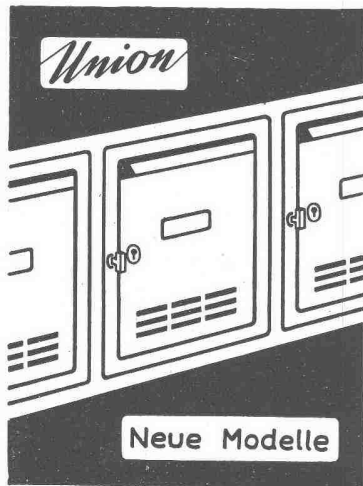
Schwanden/GL

Kältebüro Zürich, Hofwiesenstr. 141

Telephon (051) 26 16 06

Ausstellungsräume: Bern, Lausanne und Genf

Bitte verlangen Sie den orientierenden Prospekt mit Leistungsangaben, No. 637



**Brief- und  
Milchkasten  
Mauerkassen**

**Union-Kassenfabrik AG.**  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

Neue Modelle

Das Problem

**LUFT**

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Uebertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

**Klimaanlagen  
Luftheizung  
Luftbefeuchtung  
Lufttrocknung  
Entnebelung  
Luftfiltrierung  
Ventilationen jeder Art**

Referenzen in der ganzen Schweiz.  
Wir kommen gerne auch zu Ihnen.



**WERA-Apparatebau AG. Bern**

Gerbergasse 23/33, Tel. (031) 3-99 11

**Karl Wilhelm**  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
Tel. 24 70 77

**Flex  
Jalousien**

Rolladen  
Jalousieläden  
Sonnenstoren

Die Spezialfirma für Sonnenschutz

# PLANOTHEK

## NEU

**Keine Planlochung  
Keine Klebstreifen  
Schonende Fixierung  
mittels Spannschienen**

Neuartige, rationellste Einrichtung zur vertikalen Aufbewahrung von Plänen, Zeichnungen, Landkarten usw. (Format A2 bis A00)

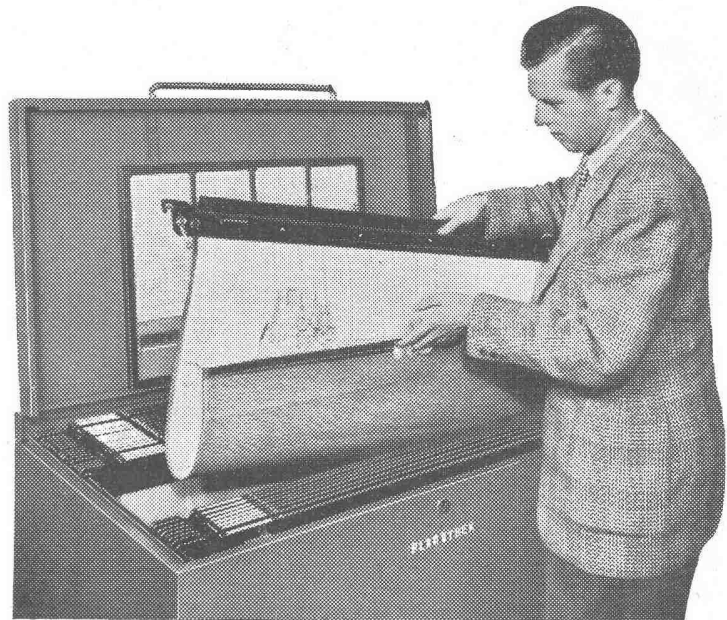
Dank systematischer Ablage bessere Uebersicht und rasches Auffinden der Pläne. Fassungsvermögen bis 2000 Pläne auf geringstem Raum.

Einfachheit in der Handhabung sowie Wegfall aller zusätzlichen Kosten (Klebebänder, Bandapparate, Öffnungsgerät usw.) ergeben erstaunlichen Preisvorteil.

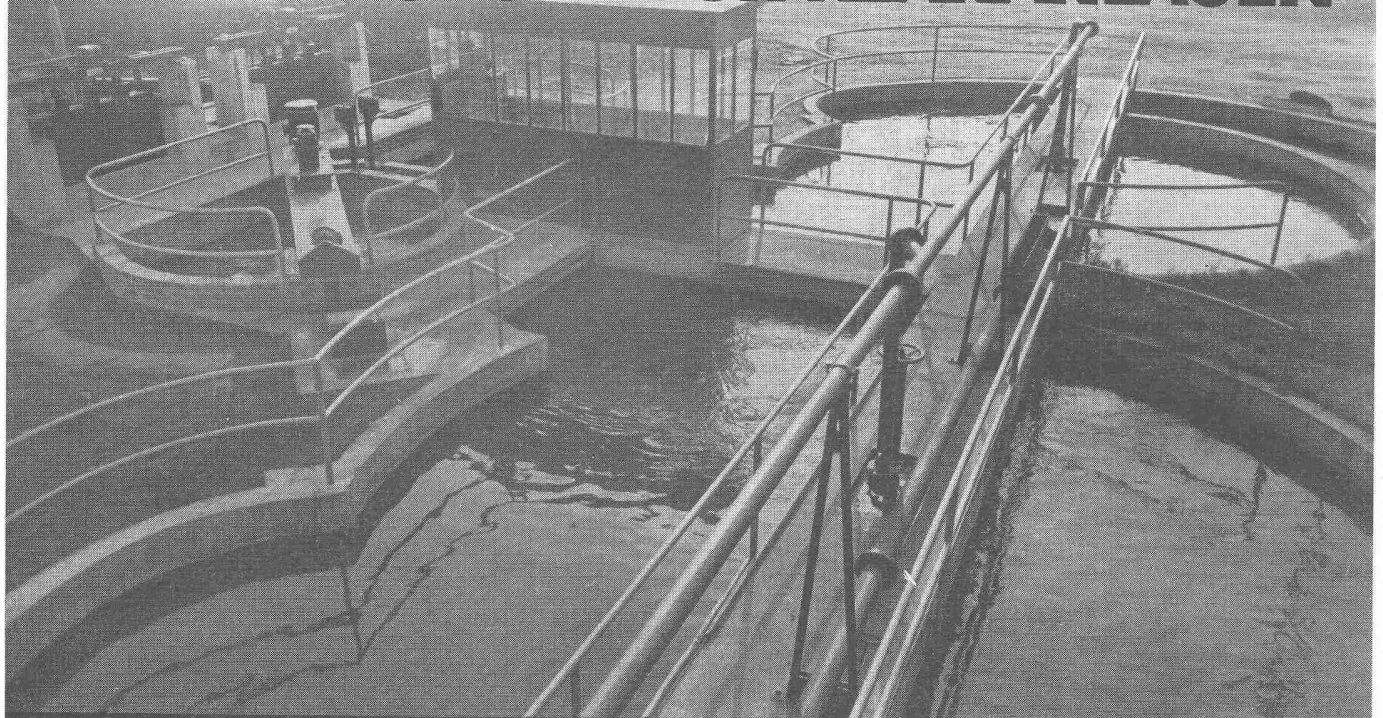
Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt oder eine unverbindliche Vorführung.

### Baggenstos

Büromaschinen, Zürich 1, Waisenhausstrasse 2  
Telephon (051) 25 66 94 (Haus Du Pont)



# GEIGER EINRICHTUNGEN FÜR KLÄRANLAGEN



**TEIL AUSFÜHRUNG, MONTAGE UND SERVICE DURCH  
HANS ROSHARD, INGENIEUR SIA, KÜSNACHT**